



**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name			Vaillant					
2	Models		I	VU 116/5-5 (H-INT I)					
			II	VU 206/5-5 (H-INT I)					
			III	VU 256/5-5 (H-INT I)					
			IV	VU 306/5-5 (H-INT I)					
			V	VU 356/5-5 (H-INT I)					
			VI	-					
				<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>	<b>IV</b>	<b>V</b>	<b>VI</b>
3	Room heating: Seasonal energy-efficiency class	-	-	A	A	A	A	A	-
4	Room heating: Nominal heat output (*8) (*11)	$P_{rated}$	$kW$	11	20	25	30	35	-
5	Room heating: Seasonal energy efficiency (*8)	$\eta_s$	%	92	94	94	94	94	-
6	Annual energy consumption (*8)	$Q_{HE}$	$kWh$	7.026	11.764	14.980	17.766	20.511	-
7	Sound power level, indoor	$L_{WA, indoor}$	$dB(A)$	43	47	47	46	49	-
8	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
9	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								
10	Temperature application	-	-	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	-

(\*8) For average climatic conditions


(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**Product information** (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name			Vaillant					
2	Models	I		VU 116/5-5 (H-INT I)					
		II		VU 206/5-5 (H-INT I)					
		III		VU 256/5-5 (H-INT I)					
		IV		VU 306/5-5 (H-INT I)					
		V		VU 356/5-5 (H-INT I)					
		VI		-					
				I	II	III	IV	V	VI
11	Floor-standing condensing boiler	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	-
12	Low-temperature boiler (*2)	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	-
13	B1 floor-standing boiler	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Room boiler with combined heat and power	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Auxiliary boiler	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Combination boiler	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Room heating: Nominal heat output (*11)	$P_{rated}$	kW	11	20	25	30	35	-
18	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation (*1)	$P_4$	kW	11,1	20,1	25,0	30,1	35,0	-
19	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation (*2)	$P_1$	kW	3,7	6,7	8,4	10,0	11,7	-
20	Room heating: Seasonal energy efficiency	$\eta_s$	%	92	94	94	94	94	-
21	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application (*4)	$\eta_4$	%	88,9	88,7	88,4	88,5	88,5	-
22	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application (*5)	$\eta_1$	%	98,8	98,7	98,8	98,6	98,6	-
23	Auxiliary power consumption: Full load	$e_{l,max}$	kW	0,022	0,029	0,029	0,033	0,042	-
24	Auxiliary power consumption: Partial load	$e_{l,min}$	kW	0,014	0,013	0,016	0,013	0,014	-
25	Power consumption: Standby-mode	$P_{SB}$	kW	0,002	0,002	0,002	0,002	0,003	-
26	Heat loss: Standby	$P_{stby}$	kW	0,057	0,057	0,060	0,056	0,056	-
27	Ignition flame energy consumption	$P_{ign}$	kW	0	0	0	-	0	-
28	Nitrogen oxide emissions	$NO_x$	mg/kWh	23	29	35	29	34	-
29	Manufacturer	-	-	855555302	855555302	855555302	855555302	855555302	-
30	Manufacturer's address	-	-	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	-
31	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
32	 This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.								
33	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								



34		All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.							
35	Nominal heat output for auxiliary heating (*3)	$P_{sup}$	kW	0	0	0	-	0	-
36	Type of energy input for the auxiliary boiler	-	-	-	-	-	-	-	-

- (\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.
- (\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.
- (\*3) If the CDH value is not determined by a measurement, the specified value CDH = 0.9 applies for the reduction factor.
- (\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.
- (\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.
- (\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**hr** (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Grijanje prostorija: razred energetske učinkovitosti ovisne o godišnjem dobu (4) Grijanje prostorija: nazivna ogrjevna snaga (5) Grijanje prostorija: energetska učinkovitost ovisna o godišnjem dobu (6) Godišnja potrošnja energije (7) Razina zvučne snage, unutra (8) Sve specifične mjere predostrožnosti za montažu, instaliranje i održavanje opisane su u uputama za rad i instaliranje. Pročitajte i slijedite upute za rad i instaliranje. (9) Svi podaci sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primjenom odredaba europskih direktiva. Razlike u odnosu na informacije o proizvodima navedenim na drugim mjestima, mogu biti posljedica različitih uvjeta ispitivanja. Mjerodavni i važeći su jedino podaci sadržani u ovim informacijama o proizvodu. (10) Primjena temperature (11) Kondenzacijski uređaj (12) Grijači kotao za niske temperature (13) Grijači kotao B1 (14) Uređaj za grijanje prostorije sa sklopom snage i topline (15) Dodatni uređaj za grijanje (16) Kombinirani uređaj za grijanje (17) Korisna ogrjevna snaga pri nazivnoj ogrjevnoj snazi i radu na visokim temperaturama (18) Korisna ogrjevna snaga pri 30 % nazivne ogrjevne snage i radu na niskim temperaturama (19) Stupanj djelovanja pri nazivnoj ogrjevnoj snazi i radu na visokim temperaturama (20) Stupanj djelovanja pri 30 % nazivne ogrjevne snage i primjeni na niskim temperaturama (21) Pomoćna potrošnja struje: puno opterećenje (22) Pomoćna potrošnja struje: djelomično opterećenje (23) Potrošnja struje: stanje spremnosti za rad (24) Gubitak topline: stanje spremnosti za rad (25) Potrošnja energije plamena za paljenje (26) Emisija dušika (27) Proizvođač (28) Adresa proizvođača (29) Ovaj grijači kotao s prirodnim propuhom namijenjen je isključivo za priključak u postojećim zgradama na dimovodni sustav koji koristi više stanova, a koji odvodi ostatke izgaranja iz prostorije za postavljanje van. On prihvaća zrak za izgaranje neposredno iz prostorije za postavljanje i opremljen je usmjerivačem strujanja. Zbog male učinkovitosti svaku drugu primjenu ovog grijačeg kotla treba izbjegavati — to bi dovelo do veće potrošnje energije i većih troškova rada. (30) Pročitajte i slijedite upute za rad i instaliranje u svezi s montažom, instaliranjem, održavanjem, demontažom, recikliranjem i/ili odlaganjem. (31) Nazivna ogrjevna snaga dodatnog uređaja za grijanje (32) Vrsta opskrbe energijom dodatnog uređaja za grijanje

**si** (1) Ime znamke (2) Modeli (3) Ogrevanje prostorov: razred energetske učinkovitosti glede na letni čas (4) Ogrevanje prostorov: nazivna toplotna moć (5) Ogrevanje prostorov: energetska učinkovitost glede na letni čas (6) Letna poraba energije (7) Nivo zvučne moći, znotraj (8) Vsi specifični ukrepi za montažo, namestitve in vzdrževanje so opisani v navodilih za obratovanje in montažo. Preberite in upoštevajte navodila za obratovanje in montažo. (9) Vsi podatki, ki so zajeti v informacijah o izdelku, so bili določeni z uporabo predlog v evropskih direktivah. Razlike glede informacij o izdelku, ki so navedene na drugem mestu, so lahko posledica različnih pogojev testiranja. Merodajni in veljavni so samo tisti podatki, ki so navedeni v teh informacijah o izdelku. (10) Uporaba temperature (11) Kotel s kondenzacijsko tehniko (12) Nizkotemperaturni kotel (13) Kotel B1 (14) Sobna ogrevalna naprava s soprizvodnjo toplote in električne energije (15) Dodatna ogrevalna naprava (16) Kombinirana ogrevalna naprava (17) Uporabna toplotna moč pri nazivni toplotni moči in visokotemperaturnem delovanju (18) Uporabna toplotna moč pri 30 % nazivne toplote moči in nizkotemperaturnem delovanju (19) Izkoristek pri nazivni toplotni moči in visokotemperaturnem delovanju (20) Izkoristek pri 30 % nazivne toplote moči in nizkotemperaturnem delovanju (21) Poraba pomožnega toka: polno breme (22) Poraba pomožnega toka: delno breme (23) Poraba elektrike: stanje pripravljenosti (24) Izguba toplote: stanje pripravljenosti (25) Poraba energije vžigalnega plamena (26) Izpust dušikovoga oksida (27) Proizvajalec (28) Naslov proizvajalca (29) Ta ogrevalni kotel z naravnim vlekom dima je primeren za priključitev izključno v obstoječih zgradbah na sistem za odvod dimnih plinov, ki odvaja zgorevalne ostanke iz mesta postavitve na prosto in ga uporablja več stanovanj hkrati. Zgorevalni zrak zajema neposredno iz mesta postavitve in je opremljen z varovalom pretoka. Zaradi svoje manjše učinkovitosti se ta kotel ne sme uporabljati v druge namene – to bi vodilo do večje porabe energije in višjih obratovalnih stroškov. (30) Preberite in upoštevajte navodila za obratovanje in montažo za montažo, namestitve, vzdrževanje, demontažo, reciklažo in/ali odstranjevanje izdelka. (31) Nazivna toplotna moč dodatne ogrevalne naprave (32) Način dovajanja energije dodatne ogrevalne naprave

**sq** (1) Brand name (2) Models (3) Room heating: Seasonal energy-efficiency class (4) Room heating: Nominal heat output (5) Room heating: Seasonal energy efficiency (6) Annual energy consumption (7) Sound power level, indoor (8) All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions. (9) All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid. (10) Temperature application (11) Floor-standing condensing boiler (12) Low-temperature boiler (13) B1 floor-standing boiler (14) Room boiler with combined heat and power (15) Auxiliary boiler (16) Combination boiler (17) Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation (18) Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation (19) Efficiency for nominal heat output and high-temperature application (20) Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application (21) Auxiliary power consumption: Full load (22) Auxiliary power consumption: Partial load (23) Power consumption: Standby-mode (24) Heat loss: Standby (25) Ignition flame energy consumption (26) Nitrogen oxide emissions (27) Manufacturer (28) Manufacturer's address (29) This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs. (30) Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal. (31) Nominal heat output for auxiliary heating (32) Type of energy input for the auxiliary boiler

**sr** (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Grejanje prostorije: klasa energetske efikasnosti uslovljena godišnjim dobom (4) Grejanje prostorije: nominalna toplotna snaga (5) Grejanje prostorije: energetska efikasnost uslovljena godišnjim dobom (6) Godišnja potrošnja energije (7) Nivo jačine zvuka, unutra (8) Sve specifične mere za montažu, instalaciju i održavanje su opisane u uputstvima za rad i instalaciju. Pročitajte i sledite uputstva za rad i instalaciju. (9) Svi podaci koji su sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primenom zadatih parametara Evropske instrukcije. Razlike u odnosu na informacije o proizvodu koje su navedene na drugom mestu mogu da budu rezultat različitih uslova ispitivanja. Merodavni su i važeći samo podaci koji su sadržani u ovim informacijama o proizvodu. (10) Primena temperature (11) Kondenzacioni kotao (12) Kotao za niske temperature (13) B1-kotao (14) Grejni uređaj za prostorije sa kogeneracijom snage i toplote (15) Dodatni grejni uređaj (16) Kombinovani grejni uređaj (17) Iskoristiva toplotna snaga na nominalnoj toplotnoj snazi i u režimu rada na visokoj temperaturi (18) Iskoristiva toplotna snaga na 30 % nominalne toplotne snage i u režimu rada na visokoj temperaturi (19) Step en iskorišćenja na nominalnoj toplotnoj snazi i u režimu rada na visokoj temperaturi (20) Step en iskorišćenja na 30 % nominalne toplotne snage i u režimu rada na visokoj temperaturi (21) Potrošnja pomoćne struje: puno opterećenje (22) Potrošnja pomoćne struje: delimično opterećenje (23) Potrošnja struje: stanje pripravnosti (24) Gubitak toplote: stanje pripravnosti (25) Potrošnja energije plamena za paljenje (26) Izbacivanje azot-oksida (27) Proizvođač (28) Adresa proizvođača (29) Ovaj kotao sa prirodnom promajom za centralno grejanje je namenjen za priključak isključivo u postojećim zgradama na jedan sistem za odvod dimnih gasova koje je rezervisano za više stanova, koje ostatke od sagorevanja iz prostorije postavljanja odvodi u spoljašnju sredinu. Vazduh za sagorevanje prima neposredno iz prostorije postavljanja i opremljen je osiguravačem strujanja. Zbog manje efikasnosti morate da izbegavate svaku drugu primenu ovog kotla za centralno grejanje — doveo bi do veće potrošnje energije i većih troškova u režimu rada. (30) Pročitajte i sledite uputstva za rad i instalaciju radi montaže, instalacije, održavanje, demontaže, reciklaže i / ili uklanjanja na otpad. (31) Nominalna toplotna snaga dodatnog grejnog uređaja (32) Vrsta dovoda energije za dodatni grejni uređaj

